

A1.37 Tus mascotas

Je huisdieren

“Deberíamos aprender idiomas, porque el idioma es la única cosa que vale la pena conocer, aunque sea mal.”
“We zouden talen moeten leren omdat taal het enige is dat de moeite waard is om zelfs slecht te kennen.”

Kató Lomb

Objetivos de aprendizaje

Leerdoelen

- ? Situación : Aprende los animales básicos (mascotas) / Situatie : Leer de basisdieren (huisdieren)
- ? Situación : Describe las rutinas de tu mascota. / Situatie : Beschrijf de routines van je huisdier.
- ? Cultura : El amor por las mascotas en España / Cultuur : De liefde voor huisdieren in Spanje
- ? Gramática : Uno vs. Otro / Grammatica : Vertaling laden...

Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Deze folder voor studenten is beschikbaar in meerdere vertalingen.

1. Gedeeltelijke downloads, audio en oefeningen beschikbaar op:
? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37>
2. Legende (beschikbaar op de website):
? Interactieve oefening. ? Audio met vertalingen.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Samenvatting en voorbereidingsopdrachten

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/36>

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37/leergeschiedenis>

A1.37 Vocabulario básico (16)

A1.37 Basiswoordenschat (16)

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37>

Spaans

Cepillar

Tú te cepillas los dientes después de comer.

Cuidar

El cuida a los gatos de su vecina.

Despacio

El conejo salta más despacio que el gato.

El conejo

En el jardín, este conejo come la hoja mientras el otro conejo descansa.

El gato

Este es el gato de la casa.

El paseo

Este paseo es más lento que el otro.

El perro

El perro de Juan y el gato de Ana se cuidan uno a otro.

El pez

Vamos a cuidar al pez.

El pájaro

El pájaro canta en el jardín y el perro se sienta debajo del árbol.

El ratón

Este ratón es más activo que el otro.

La correa

Para pasear al perro se necesita una correa.

La tortuga

El perro es más rápido que la tortuga.

Lento

El perro es más lento que el gato.

Pasear

Él pasea por la playa al atardecer.

Rápido

La gata de María es rapidísima.

Sentarse

Tú te sientas en la primera fila de la clase.

Nederlands

Borstelen

Je poetst je tanden na het eten.

Zorgen voor

Hij zorgt voor de katten van zijn buurvrouw.

Langzaam

Het konijn springt langzamer dan de kat.

Het konijn

In de tuin eet dit konijn het blad terwijl het andere konijn rust.

De kat

Dit is de kat van het huis.

De wandeling

Deze wandeling is trager dan de andere.

De hond

De hond van Juan en de kat van Ana zorgen voor elkaar.

De vis

We gaan voor de vis zorgen.

De vogel

De vogel zingt in de tuin en de hond zit onder de boom.

De muis

Deze muis is actiever dan de andere.

De riem

Voor het uitlaten van de hond is een riem nodig.

De schildpad

De hond is sneller dan de schildpad.

Langzaam

De hond is langzamer dan de kat.

Wandelen

Hij wandelt over het strand bij zonsondergang.

Snel

De kat van María is razendsnel.

Zitten

Jij zit in de eerste rij van de klas.

A1.37.1 Diálogo: Cuidando a nuestras mascotas

A1.37.1 Dialoog: Onze huisdieren verzorgen

? <https://spaans.colanguage.nl/dialogen/cuidando-a-nuestras-mascotas>

Pedro y Ana hablan sobre cómo cuidan de sus mascotas.

- Pedro:** ¿Tienes mascotas en casa?
- Ana :** Sí, tengo un **perro**, lo amo mucho.
- Pedro:** Yo tengo un **gato** y un pez.
- Ana :** Un **pez** es fácil de cuidar, ¿verdad?
- Pedro:** Sí, solo hay que limpiar el agua.
- Ana :** El perro necesita más trabajo, hay que **pasearlo** cada día.
- Pedro:** El gato está tranquilo, sólo hay que **cepillarlo** de vez en cuando.
- Ana :** Cada mascota necesita **cuidados**, pero de formas diferentes.
- Pedro:** Dan un poco de trabajo, pero te hacen feliz.

Pedro en Ana praten over hoe ze voor hun huisdieren zorgen.

- Pedro:** Heb je huisdieren thuis?
- Ana :** Ja, ik heb een **hond**, ik hou heel veel van hem.
- Pedro:** Ik heb een **kat** en een vis.
- Ana :** Een **vis** is gemakkelijk te verzorgen, toch?
- Pedro:** Ja, je moet alleen het water schoonmaken.
- Ana :** De hond heeft meer werk nodig, hij moet elke dag **uitgelaten** worden.
- Pedro:** De kat is rustig, je hoeft hem alleen **te borstelen** af en toe.
- Ana :** Elke huisdier heeft **zorg** nodig, maar op verschillende manieren.
- Pedro:** Ze kosten wat moeite, maar ze maken je gelukkig.

A1.37.1 Cuidando a nuestras mascotas

A1.37.1 Zorgen voor onze huisdieren

? <https://spaans.colanguage.nl/dialogen/cuidando-a-nuestras-mascotas>

? Ejercicio 1: Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué mascota necesita más trabajo?
2. ¿Qué cuidados necesita el gato?
3. ¿Qué cuidados necesita el perro?
4. ¿Tú tienes una mascota?

A1.37.1 Cuidando a nuestras mascotas

A1.37.1 Zorgen voor onze huisdieren

? <https://spaans.colanguage.nl/dialogen/cuidando-a-nuestras-mascotas>

? Ejercicio 2:

Instrucción: Vul het juiste woord in.

cepillarlo, pez, gato, cuidados, perro

1. Sí, tengo un , lo amo mucho.
2. Cada mascota necesita, pero de formas diferentes.
3. Yo tengo un y un pez.
4. Un es fácil de cuidar, ¿verdad?
5. El gato está tranquilo, sólo hay que de vez en cuando.

Oplossingen:

1. perro 2. cuidados 3. gato 4. pez 5. cepillarlo

A1.37.1 Cuidando a nuestras mascotas

A1.37.1 Zorgen voor onze huisdieren

? <https://spaans.colanguage.nl/dialogen/cuidando-a-nuestras-mascotas>

? **Ejercicio 3:** **Ordena el texto**

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

- ... Sí, tengo un perro, lo amo mucho.
- ... Cada mascota necesita cuidados, pero de formas diferentes.
- ... Yo tengo un gato y un pez.
- ... Un pez es fácil de cuidar, ¿verdad?
- ... El gato está tranquilo, sólo hay que cepillarlo de vez en cuando.
- 6 El perro necesita más trabajo, hay que pasearlo cada día.

Oplossingen:

2, 8, 3, 4, 7, 6

A1.37.2 Cultura: El amor por las mascotas en España

A1.37.2 Cultuur: De liefde voor huisdieren in Spanje

? <https://spaans.colanguage.nl/cultuur/el-amor-por-las-mascotas>

Descubre cómo cuidan los españoles a sus mascotas.

En España, muchas personas adoptan **mascotas**. La mayoría de los españoles tiene perros y **gatos**, pero también otros **animales**.

En las ciudades, es común ver a las personas **paseando** a sus **perros**. Usan **correas** y a veces les ponen ropa. Hay tiendas especiales con comida y otras cosas para las mascotas. Los españoles aman a sus mascotas y las tratan como parte de la familia. También hay **festivales** dedicados a los animales. Es una tradición vieja y bonita.

Ontdek hoe de Spanjaarden voor hun huisdieren zorgen.

In Spanje adopteren veel mensen **huisdieren**. De meeste Spanjaarden hebben honden en **katten**, maar ook andere **dieren**. In de steden is het gebruikelijk om mensen hun **honden** te zien **uitlaten**. Ze gebruiken **riemen** en soms kleden ze hen aan. Er zijn speciale winkels met eten en andere dingen voor de huisdieren. De Spanjaarden houden van hun huisdieren en behandelen ze als onderdeel van de familie. Er zijn ook **festivals** gewijd aan de dieren. Het is een oude en mooie traditie.

A1.37.2 El amor por las mascotas en España

A1.37.2 De liefde voor huisdieren in Spanje

? <https://spaans.colanguage.nl/cultuur/el-amor-por-las-mascotas>

? Ejercicio 1: Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué mascotas son comunes en España?
2. ¿Cómo tratan las personas en España a sus mascotas?
3. ¿Es común tener (muchas) mascotas en tu país?
4. ¿Qué piensas sobre la ropa para los perros?

A1.37 Deberes / ejercicios

A1.37 Huiswerk / oefeningen

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Nombra a cada mascota en la imagen. (*Noem elk huisdier op de foto.*)
2. Pregunta a los demás si tienen una mascota. (*Vraag de anderen of ze een huisdier hebben.*)
3. Describe el cuidado diario de tu mascota. (*Beschrijf de dagelijkse verzorging van uw huisdier.*)



Voorbeeldzinnen:

Puedo ver un perro y un gato.

Ik zie een hond en een kat.

El perro está corriendo.

De hond rent.

Este perro está sentado.

Deze hond zit.

¿Qué mascotas tienes?

Welke huisdieren heb je?

¿Con qué frecuencia alimentas a tu gato?

Hoe vaak voer je je kat?

Cada mañana salgo a caminar con mi perro.

Elke ochtend ga ik wandelen met mijn hond.

Limpio el pelo de mi conejo todos los días.

Ik borstel elke dag het haar van mijn konijn.

...

A1.37 Deberes / ejercicios

A1.37 Huiswerk / oefeningen

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37>

Ejercicio 2: Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. lertas. | tortugas | son | Las

.....

2. al atardecer. | sentáis en | la terraza | Vosotros os

.....

3. parque. | Los perros | pasean despacios | en el

.....

4. lento que | el otro. | Este paseo | es más

.....

5. es | tortuga | lenta. | La

.....

6. en el jardín | El pájaro canta | del árbol. | y el perro | se sienta debajo

.....

7. son | Los | lentos. | perros

.....

Oplossingen:

1. Las tortugas son lertas. 2. Vosotros os sentáis en la terraza al atardecer. 3. Los perros pasan despacios en el parque. 4. Este paseo es más lento que el otro. 5. La tortuga

es lenta. 6. El pájaro canta en el jardín y el perro se sienta debajo del árbol. 7. Los perros son lentos.

A1.37 Deberes / ejercicios

A1.37 Huiswerk / oefeningen

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37>

Ejercicio 3: Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Sentarse

.....

2. Rápido

.....

3. El ratón

.....

4. Lento

.....

5. El pez

.....

Oplossingen:

1. Zitten 2. Snell 3. De muis 4. Langzaam 5. De vis

A1.37 Deberes / ejercicios

A1.37 Huiswerk / oefeningen

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37>

? Ejercicio 4: Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

me cepillo, cuidas, os cepilláis, cuidamos, cuida, se cepilla, cuidáis, cuido

1. Él a los gatos de su vecina.
2. Vosotros a los conejos en el jardín.
3. Nosotros a los peces de maría mientras está de vacaciones.
4. Vosotros el pelo para la fiesta.
5. Yo al perro de ana.
6. Tú a la tortuga de juan.
7. Ella el pelo todos los días.
8. Yo el pelo delante del espejo.

Oplossingen:

1. cuida 2. cuidáis 3. cuidáis 4. os cepilláis 5. cuido 6. cuidas 7. se cepilla 8. me cepillo

A1.37 Deberes / ejercicios

A1.37 Huiswerk / oefeningen

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37>

? Ejercicio 5: Uno vs. Otro

Instrucción: Vul het juiste woord in.

Estos, uno, Unos, Una, otros, Esta, otra, otro

1. cepillan al perro, otros cuidan a los peces.
2. tortuga es vieja, la otra es joven.
3. Estos ratones son pequeños, los son grandes.
4. gatos necesitan una correa, los otros no.
5. perra es rápida, la otra prefiere sentarse tranquila.
6. Una chica pasea al perro, mientras cuida al gato.
7. Este perro es rápido, pero el es lento.
8. El pez y la tortuga necesitan cuidado, pero es más fácil de cuidar que el otro.

Oplossingen:

1. Unos 2. Esta 3. otros 4. Estos 5. Una 6. otro 7. otro 8. uno

A1.37.3 Gramática: Uno vs. Otro

A1.37.3 Vertaling laden...

"Este..otro / uno..otro" se refiere al uso de pronombres para comparar, contrastar o indicar reciprocidad entre dos elementos.

? <https://spaans.colanguage.nl/grammatica/este-otro-uno-otro>

Reglas de formación / Formatierregels:

- "Este.. otro" wordt gebruikt om twee elementen te vergelijken of om een voorkeur uit te drukken.
- "Uno... otro" wordt gebruikt om wederkerigheid aan te geven of om verschillen tussen twee dingen of handelingen te markeren.

Excepciones / Uitzonderingen!

- Zowel este als otro moeten overeenkomen in geslacht en getal met de zelfstandige naamwoorden waarnaar ze verwijzen. Estos gatos son rápidos, pero otros son lentos.

Uno vs. Otro

Vertaling laden...

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Uso	Expresión	Ejemplo
Comparación (<i>Vergelijking</i>)	Este...otro Esta...otra	Este conejo necesita cepillarse más que el otro conejo. (<i>Dit konijn moet vaker geborsteld worden dan het andere konijn.</i>)
Expresar Preferencia (<i>Voorkeur uitdrukken</i>)	Estos...otros Estas...otras	Estas tortugas son grandes mientras otras son pequeñas. (<i>Deze schildpadden zijn groot terwijl andere klein zijn.</i>)
Acciones diferentes (<i>Verschillende acties</i>)	Uno...otro Una...otra	Una perra se sienta mientras otra pasea. (<i>Eén hond zit terwijl een ander wandelt.</i>)
Reciprocidad (<i>Wederkerigheid</i>)	Unos...otros Unas...otras	Unos gatos son rápidos mientras otros son lentos. (<i>Sommige katten zijn snel terwijl andere langzaam zijn.</i>)

A1.37.3 Uno vs. Otro

A1.37.3 Uno vs. Otro

? <https://spaans.colanguage.nl/grammatica/este-otro-uno-otro>

? Ejercicio 1: Uno vs. Otro

Instrucción: Vul het juiste woord in.

Estos, uno, Unos, Una, otros, Esta, otra, otro

1. cepillan al perro, otros cuidan a los peces.
2. tortuga es vieja, la otra es joven.
3. Estos ratones son pequeños, los son grandes.
4. gatos necesitan una correa, los otros no.
5. perra es rápida, la otra prefiere sentarse tranquila.
6. Una chica pasea al perro, mientras cuida al gato.
7. Este perro es rápido, pero el es lento.
8. El pez y la tortuga necesitan cuidado, pero es más fácil de cuidar que el otro.

Oplossingen:

1. Unos 2. Esta 3. otros 4. Estos 5. Una 6. otro 7. otra 8. uno

A1.37.3 Uno vs. Otro

A1.37.3 Uno vs. Otro

? <https://spaans.colanguage.nl/grammatica/este-otro-uno-otro>

Ejercicio 2: Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Una

.....

2. Otros

.....

3. Otro

.....

4. Otra

.....

Oplossingen:

1. Een 2. Anderen 3. Andere 4. Een ander

A1.37 Tablas de conjugación verbal

A1.37 Werkwoordsvervoegingstabellen

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/37>

Cuidar zorgen voor Presente

Spaans	Nederlands	Spaans	Nederlands
yo cuido	ik zorg	yo me cepillo	ik borstel
tú cuidas	jij zorgt voor	tú te cepillas	jij borstelt
él/ella cuida	hij/zij zorgt voor	él/ella se cepilla	hij/zij borstelt
nosotros/nosotras cuidamos	wij zorgen voor	nosotros/nosotras nos cepillamos	wij borstelen
vosotros/vosotras cuidáis	jullie zorgen voor	vosotros/vosotras os cepilláis	jullie borstelen
ellos/ellas cuidan	zij zorgen voor	ellos/ellas se cepillan	zij borstelen

Cepillar borstelen Presente

A1.37 Ejercicio de conjugación verbal

A1.37 Oefening in werkwoordvervoeging

? **Ejercicio:** Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

cuidas, cuidan, nos cepillamos, os cepilláis, cuidáis, cuido, cuidamos, me cepillo, se cepilla, cuida

1. Él a los gatos de su vecina.
2. Vosotros a los conejos en el jardín.
3. Nosotros a los peces de maría mientras está de vacaciones.
4. Vosotros el pelo para la fiesta.
5. Yo al perro de ana.
6. Tú a la tortuga de juan.
7. Ella el pelo todos los días.
8. Yo el pelo delante del espejo.
9. Nosotros los dientes antes de salir.
10. Ellos a los pájaros todos los días.

Oplossingen:

1. cuida 2. cuidáis 3. cuidamos 4. os cepilláis 5. cuido 6. cuidas 7. se cepilla 8. me cepillo 9. nos cepillamos 10. cuidan

